Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 27 (2000)
Heft: 4

Vorwort: Condamnés à apprendre
Autor: Ballanti, Dario

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

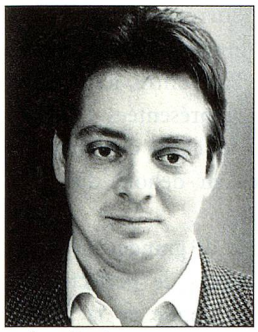
Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Condamnés à apprendre

Qu'il s'agisse d'apprendre une langue étrangère, d'apprendre à utiliser l'informatique ou de se perfectionner dans son cadre professionnel, la formation continue joue, dans notre société, un rôle toujours plus important. 40% des Suisses optent pour un des cours pour adultes offerts un peu partout dans le pays.

Les raisons de cette soif de nouvelles connaissances sont diverses: elles vont du pur intérêt personnel à des exigences plus strictement professionnelles. Ces dernières années en effet, il est apparu toujours plus clairement que les connaissances acquises sur les bancs d'école ne suffisent plus à garantir une carrière professionnelle sûre. Nous dirigerions-nous vers une société dans laquelle nous sommes «condamnés» à apprendre notre vie durant? S'il faut se réjouir du fait que presque la moitié des Suisses choisissent de retourner sur les bancs d'école, le revers de la médaille, le fait que 60% d'entre eux renoncent à une post-formation, laisse songeur. Et les experts entendent s'employer à modifier ce rapport, afin d'amener sur la voie de la formation continue un plus grand nombre de personnes.



Dario Ballanti

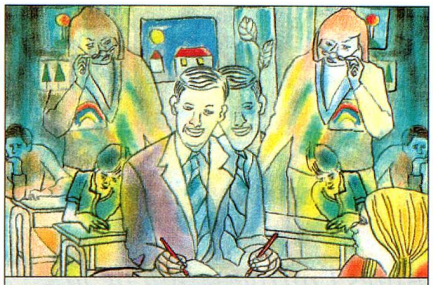
«La formation continue joue un rôle toujours plus important»

Il s'agit, en particulier, d'éviter qu'une fois l'apprentissage terminé, les jeunes prennent l'habitude de ne plus rien apprendre et de ne plus penser à une possible formation supplémentaire qui, pourtant, les rendrait plus concurrentiels sur le marché du travail. De nombreuses études démontrent combien est grande, pour les jeunes surtout, la tentation de mettre les livres au rancart. Il peut par ailleurs paraître paradoxal qu'on ait peine, dans certaines branches comme l'informatique par exemple, où il est facile aux jeunes de trouver du travail, à recruter les spécialistes dont on a besoin, alors que subsiste quelque chômage chez les jeunes.

Dans le secteur des nouvelles technologies, la formation continue pourrait vraiment faire des miracles et permettre à de nombreux jeunes de se requalifier et de s'ouvrir de nouveaux horizons sur le marché du travail: plus les nouvelles technologies évoluent rapidement, plus il est nécessaire de se montrer flexible et de s'adapter en fréquentant constamment des cours de mise à jour. Pour parler simplement, l'apprentissage est une question de routine, donc profitons-en.

Le changement d'esprit ne concerne pas que les individus, mais la Confédération également, comme le montre le récent rapport «Formation en Suisse: situation et suggestions». La formation continue est surtout le fait de privés et d'associations. Son importance est certes reconnue, mais l'engagement de la Confédération et des cantons est encore trop limité.

Dario Ballanti



FOCUS
Apprendre sa vie durant 4

PAGES OFFICIELLES 11

INFO OSE 14

COURRIER 16

SRI NEWS 17

ECONOMIE
Haute conjoncture en Suisse 18

POLITIQUE
Naturalisation 20

POLITIQUE
Image de la Suisse à l'étranger 22

VOTATIONS
Les objets du 24 septembre 2000 24

MOSAÏQUE 26

La formation continue est volontiers considérée comme la clé du 21e siècle. Pourtant, tout le monde n'est pas prêt à retourner sur les bancs d'école. Les personnes qui n'ont qu'une formation rudimentaire auraient un urgent besoin de se perfectionner.

PHOTO DE COUVERTURE MARTIN MÖLL

REVUE SUISSE

La Revue Suisse, qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 27e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en plus de 20 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 355000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

Rédaction: **Lukas M. Schneider** (LS), Secrétariat des Suisses de l'étranger (responsable); **Alice Baumann** (AB), Bureau de presse Alice Baumann Conception; **Pierre-André Tschanz** (PAT), Radio Suisse Internationale; **Dario Ballanti** (DB), «Corriere del Ticino»; **Robert Nyffeler** (NYF), rédacteur des communications officielles, Service des Suisses de l'étranger, DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: **Marie-Hélène Zurkinden.**

Éditeur/rédaction/publicité: Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 31 351 61 00, fax +41 31 351 61 50, CCP 30-6768-9.

Impression: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.

Changement d'adresse: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. Merci.

Internet: http://www.revue.ch e-mail: revue@aso.ch